

PL0A - ESAMI DI STATO DI LICEO LINGUISTICO

Tema di: LINGUA STRANIERA

TESTO LETTERARIO – LINGUA SPAGNOLA

(comprensione e produzione in lingua straniera)

La Primera Comuni3n

Aquella ma1ana yo estaba nerviosa por todo. Por el vestido fant1stico que me iba a poner, porque tena que confesar por vez primera y a1n no sabfa qu1 iba a decir, porque, de pronto, pens1 que quiz1s aquella ceremonia que me esperaba pudiera despertar en m1 una fuerza semejante a la que t1 ya me habfa mostrado. Mientras me rizaban el pelo con unas tenazas me quemaron la frente en un descuido. Mam1 estaba a1n m1s nerviosa que yo y Josefa parecfa dirigirlo todo. Agustina ya habfa puesto la mesa para el desayuno en el comedor que nunca se usaba, junto a tu estudio. Todo habfa adquirido un aire de fiesta.

Un taxi nos esperaba tras la cancela. “¿Pap1 no viene, verdad?”, pregunt1 a mam1 resignada. Sabfa que a ti no te gustaban las iglesias. “¡Claro que viene! - me respondi3 animada -. Pero aqu1 no cabe. Vendr1 despu1s en su bicicleta.” Aquello me pareci3 una excusa. No podfa imaginarte, aquel dfa, a ti solo por la carretera, como si fuera una ma1ana cualquiera. Durante la misa mir1 varias veces hacia atr1s y no te vi. S3lo al final, cuando ya nos disponfamos a salir, te descubrf detrf, en el 1ltimo banco, alejado de todos. Estabas de pie con aire de cansancio, mirabas hacia el suelo y vestfas de cualquier manera. No te habfa preparado como para una fiesta. Pero a m1 eso no me import3, pues, vi1ndote en aquella penumbra que te envolvfa, me pareci3 que soportabas una especie de maldici3n. Por primera vez tem1 que pudieras condenarte de verdad. Entonces, cansada ya de tantos padrenuestros in1tiles como habfa rezado por ti, se me ocurri3 hacer un trato con Dios, Le ofrecf mi vida a cambio de tu salvaci3n. Yo morirfa antes de cumplir los diez a1os: si no era asf, significarfa que nadie me habfa escuchado en aquellos momentos. Cuando, al terminar, me acerqu1 a ti, no pude contener las l1grimas que me resbalaban hasta el vestido. Sentfa una aut1ntica dicha. T1 me abrazaste y allf mismo me dijiste sonriendo: “Pareces una reina.” Quise decirte: “He dado mi vida por ti. Ya est1s salvado.” Pero te abrac1 en silencio y, juntos, salimos a la calle.

Adelaida Garcfa Morales (1946), El Sur (1985) Pag. 14/32 Sessione ordinaria 2009

Seconda prova scritta

PL0A - ESAMI DI STATO DI LICEO LINGUISTICO

Tema di: LINGUA STRANIERA

TESTO LETTERARIO – LINGUA SPAGNOLA

(comprensione e produzione in lingua straniera)

COMPRESI3N

1. ¿A qu1 causas atribuye la narradora su nerviosismo? ¿Qu1 peque1o accidente le ocurre mientras se prepara para su primera comuni3n?
2. ¿Qu1 excusa le da su madre a la narradora para explicar que su padre no la acompa1e? ¿Qu1 reflexi3n se hace la ni1a a s1 misma?
3. ¿C3mo describe la narradora a su padre cuando por fin lo ve al final de la misa? ¿Qu1 piensa en ese momento?
4. ¿En qu1 consiste el pacto que la protagonista establece mentalmente con Dios? ¿Qu1 sensaci3n parad3jica expresa hacia el final del texto?
5. Despu1s de haber lefdo el texto, ¿qu1 relaci3n cree usted que tiene la ni1a con su padre y con su madre?

EXPRESI3N

1. Haga un breve resumen del relato manteniendo la narración en pasado pero cambiando la persona narrativa de la primera a la tercera persona.
2. Usted ha sido elegido para representar a su país en una competición deportiva internacional. Redacte un texto en el que:
 - explique por qué decidió practicar la disciplina deportiva en la que representará a su país
 - indique cómo llegó a conseguir un nivel que hiciera posible su inclusión en la selección nacional
 - señale las emociones que siente ante la posibilidad única de competir con otros deportistas representando a su país
 - concluya valorando sus posibilidades de obtener un puesto de honor en la competición.

Durata massima della prova: 6 ore.

È consentito soltanto l'uso dei dizionari monolingue e bilingue.

Non è consentito lasciare l'Istituto prima che siano trascorse 3 ore dalla dettatura del tema. Pag. 15/32 Sessione ordinaria 2009

Seconda prova scritta

PL0A - ESAMI DI STATO DI LICEO LINGUISTICO

Tema di: LINGUA STRANIERA

TESTO DI ATTUALITÀ – LINGUA SPAGNOLA

(comprensione e produzione in lingua straniera)

Los jóvenes conocen el riesgo de las drogas pero lo desprecian

Los jóvenes españoles conocen los riesgos de consumir drogas pero los relativizan. Muchos aseguran que los “beneficios” que atribuyen a estas sustancias –“aguantar más de marcha”, “divertirse”, “desinhibirse” o “potenciar las sensaciones”- les compensan frente a sus riesgos. Creen que tomar estas sustancias es malo, arriesgado y peligroso, pero también lo ven como algo “normal a su edad”. La mayoría de los chicos de 15 a 24 años tiene más miedo a un mal viaje, a la muerte por sobredosis o a tener un accidente de tráfico por el consumo de estas sustancias que a las enfermedades o adicciones que, a largo plazo, pueden generar las drogas.

Todo tiene una edad, y para los jóvenes españoles la suya es la de probar. La mayoría de ellos cree que es normal y hasta necesario consumir drogas en determinados momentos de la vida: la adolescencia y la primera juventud. El estudio La lectura juvenil de los riesgos de las drogas: del estereotipo a la complejidad, realizado por la Fundación de Ayuda para la Drogadicción (FAD) y basado en las encuestas personales a unos 1.200 jóvenes entre 15 y 24 años sostiene que éstos consumen fundamentalmente para sentirse integrados y no “raros”.

Para Nuria Romero, profesora de Antropología en la Universidad de Granada y experta en drogas, los datos del estudio revelan una “normalización” del consumo de estas sustancias. “Se ha minimizado la importancia de las drogas como problema social y eso hace que los jóvenes no tengan la presión que ha habido en otros momentos”, dice.

Pero los jóvenes tienen, según Eusebio Megías, director técnico de la FAD, una consciencia clara, “incluso más que políticamente correcta”, de los riesgos de estas sustancias. Pero individualmente. Su discurso grupal muestra una “relativización” de su uso. “Nadie escoge la opción de que sólo hay peligros. Los jóvenes no banalizan el consumo de drogas, pero analizan los riesgos y los beneficios y creen que estos últimos son superiores”, explica.

Así, los jóvenes tienen la información, saben a lo que se enfrentan, pero deciden consumir o adoptar conductas de riesgo. “Cuando se es joven los peligros a largo plazo se ven mucho más lejanos”,

sostiene Romero, quien explica que muchas veces es complicado que esa información se traslade a las actitudes.

María R. Sahuquillo, El País, 18.12.08